



SESOBEL

Fondé en 1976



## همزة وصل

“SERMENT d'Amour”  
SESOBEL 40 ans

“عهد حب ووعد”  
40 عاماً

شباط ٢٠١٧

نشرة إخبارية شهرية



### من أقوال إيفون شامي:

الإفساح في المجال لشبيبتنا المصابة بإعاقة وللمعافين الذين يرافقونهم ليعلنوا من خلال اختبار الحياة اليومي بأن العيش معاً باختلاف دون خلاف، كل واحد منا شمعة مضيئة في حياة الآخر، هو أمر ممكن وأن العيش بحسب قيم يسوع وإنجيله أمر صعب ربما ولكن ليس بمستحيل. وأن دور شبيبتنا المصابة لا يقتصر على تلقي الخدمات من المعافين وحسب، بل هو شهادة ورسالة تكشف لكل إنسان قيمة الحياة ومعناها...

### في هذا العدد

الإفتاحيّة .....	ص ١
عيد المحبة .....	ص ٢
أخبار ولادنا وشبيبتنا .....	ص ٣
مشاورينا عبّت عيوننا فرح .....	ص ٤
زيارة تعارف .....	ص ٥
معاً نصلي .....	ص ٥
مسيرة نحو الحياة .....	ص ٦
خواطر للتأمل .....	ص ٦
زوارنا والمتطوعين .....	ص ٦
إشارات العلاج اللغوي .....	ص ٧
أختبر معلوماًتي وأتسلى .....	ص ٨
وصفة صحيّة مع منتوجاتنا .....	ص ٨
إخبار عيلتنا .....	ص ٨
هم في قلب الله .....	ص ٨
نشاطاتنا التمويلية .....	ص ٨

## البابا يعطي للكنائس الكاثوليكية مفهوماً جديداً للصوم

قال البابا فرنسيس عبر تويتر :

« نعيش في مجتمع يضع الله جانباً، وهذا يؤدي، يوماً بعد يوم، إلى تخدير القلب، أي إفقاده الإحساس والوعي».

وأعطى البابا للكنائس الكاثوليكية مفهوماً جدياً للصوم :

- ١- صم عن حكم وإدانة الآخرين واكتشف المسيح الموجود فيهم.
- ٢- صم عن قول كلمات جارحة ومحقرة واملاً فمك بكلمات تفيد وتشفي الآخرين.

٣- صم عن التذمّر واملاً حياتك من عرفان الجميل والشكر.

٤- صم عن الغضب واملاً نفسك بالصبر.

٥- صم عم التشاؤم وامتلئ بالرجاء المسيحي.

٦- صم عن القلق المفرط وامتلئ من الثقة بالله.

٧- صم عن التشكيّ واعطِ قدراً وقيمة لعظائم الحياة.

٨- صم عن الاستياء من الآخرين واملاً قلبك بالتسامح.

٩- صم عن الحقد واملاً نفسك من طول الأناة على الآخرين.

١٠- صم عن الإحباط والتراخي وكن ممثلاً من حماسة الإيمان.

أمين.

## صوم مبارك



## عيد المحبة

### لفتة زغيرة

نهار ١٤ شباط هوي عيد الحب ونحننا بعيلة سيزوبيل بتجمعنا المحبة دايمًا يللي هيّي عنوان مسيرتنا مع بعض. حنوا شيببتنا بهالنهار إننوا يشتغلوا بطاقة معايدة وكل واحد منن يقدمو للشخص اللي بيحبو.



وبما إننوا هالمناسبة عيد الأخوة والمحبة الصادقة والعيلة المتماسكة، حنرنا قلب كبير بإيدنا على أمل هالقلب يضل جامعنا إيد بإيد بكل الأيام لنكمل حب يسوع فينا. وأكيد ما نسويوا شيببتنا يعيدوا سيزوبيل بعيد الحب ويزرعوها بقلب كبير.



مركز المساعدة بالعمل - مشغل كفرحونا

### سيزوبيل عهد حب ووفاء ونحن CAT على العهد باقون



مركز المساعدة بالعمل

### عيد المحبة عند الـ PHP

الأربعاء ١٥ شباط ٢٠١٧ ما كان نهار عادي عنا. القلوب الحمراء منتشرة وين ما كان، والأحلى من هيك، شيببتنا يللي كانوا لابسين لون أحمر وعيونن عم تضيوي من الفرح. رقصنا وانبسطنا سوا ع أحلى الألحان، قضينا أجمل اللحظات وأكد جمعتنا لقمة غداء طيبة. الملفت كانت الجملة اللي اختتمنا فيا نهارنا وحاملينا كشعار بحياتنا اليومية:

«La mesure de l'Amour c'est d'aimer sans mesure»  
وحدة الإعاقة الجسدية

### عيد المحبة مع Smiley Mizo

عيد المحبة عيد مميّز بالسيزوبيل. منحتفل فيه كبار وزغار تا تعبّر عن حبنا لبعضنا. ولأن هالنهار مميّز لازم يترك أثر بقلوب ولادنا و بذاكرتن.

بلش الاحتفال مع Smiley Mizo أغاني ورقص على أحلى اللحان اللي أحياها الـ «Penguin» المهضوم وكملت مع Ronald McDonald الشخصية اللي عبّرت عن حبها الكبير لولادنا، ورسمت الفرحة، البسمة على والدهشة وجوهن بالألعاب السحرية والبهلوانية يلي شاركوا فيها كمان. بنهاية النهار قدّم «Mc Donald» غداء كتير طيب ولذيذ. منشكرن على هالنهار الحلو ومنتمنالن إيام كلها فرح، حب واستمرارية.



القسم التربوي

### أطيب قلب، أحلى قلب وأنقى قلب!

هيدا متو شعار ولا شعر، هيدا قلب ولادنا الكبير. يمكن ما بيعبرولنا عن حبن بالكلمة، بس البسمة يلي بيرسموها على وجوهن كل ما شافونا بتكفيينا لنعرف شو في بقلبن وبتعطينا القوة والحكمة لنعرف نتعامل معن. في أجمل من هاليوم لحتي نعبرن بدورنا عن حننا الكبير؟ نحننا بوحد الشوشو لبسنا الأحمر واحتفلنا على طريقة ولادنا بهالنهار المميّز. لعبنا سوا، رقصنا سوا واحتفلنا سوا، انبسطنا كتير لما شفنا البسمة على وجوهن. ليش في أحلى من إنك تشوف وجوه محبيّك عم تضحك؟



\* وحدة الشوشو



## أخبار وولادنا وشبيبتنا



### قصص من تأليف شبيبتنا

«جوي سليم» صبيّة مفعمة بالحب والحيوية، حَبَّت تعبّر عن الحب ومعناتو على طريقتها الخاصة.

### أوكسيجين الحياة

«الحبّ هو الإيمان بشخص آخر، فالإيمان من دون حبّ هو ناقص، والحبّ من دون إيمان ناقص.

والحبّ يكون بين متزوّجين، مخطوبين، أب وابنه، أم وابنتها، تلميذ ومعلّمته...

الحبّ لا يقدر بثمن ولأنه لا يمكن العيش من دونه، فهو أوكسيجين الحياة».

وحدة الإعاقة الجسدية

### تحية شكر

#### «أرسلي لنا أشخاصاً بحسب قلبك»



حطّت العذرا بدرنا شخص مميّز، زميلتنا بالعمل «ريتا لحد» الي منوجهلا كلمة شكر بإسم وولادنا من وقت حضورها تقبلت الأولاد وما بتفضلن طلب، وهتي بدورن حبّوها وتقبّلوها. إندفاع، مثابرة، ترتيب، ما في تذمر والضحكة ما بتفارق وجهها.

العذرا تردّلك أضعاف وأضعاف من الفرح الي عم تزرعي حولك.

وحدة التوحّد

### عمر يا معلّم العمار وعليّ حارتنا

حصّة جديدة بلّشناها بالطابق عثا، الحجار منحنطاً قدامنا والمبرد منمسكو بإيدينا نخلّص آخر السنّة تحفتنا...



هيدا نشاط «النحت» الي من خلاله منلمس عدّة الشغل، منتعرّف على الحجر، منفاعل مع الرجرجات ومنمسح غبرة تعبنا والحجرة.



وحدة الشوشو

### نهفة

«جيو» عمرو ٤ سنين عم يتحدّث مع المريّبة «جوي» خلال الروتين الصباحي. سألها: شو بدّك تسمّي ال bébé جاوبتو: «ريا» Rhéa. برّد بتعجّب: سمّيها جوي الزغيرة أحلي.



وحدة التدخل المبكر

### إلك فقدة نجم

اشتقتالك نجم، بسّ وقت زرنك طمّنا بالننا كتير عليك، ألف حمدلله على سلامتك، ونحنا ناظرينك حتّى نرجع نجتمع كلّنا سوى بدون ما يكون مطرّحك بالصّف فاضي. كتير فرحنا بالصّبحيّة عندك ومنشكر الله على المحبّة يّلي جامعنا بعضنا.



وحدة الإعاقة الفكرية

# SCOOP

يّلّي بدّو يتعرّف أكثر علينا

بدّو بأحلى لعبة يشاركننا

وتا يحصل على هدية تذكّره فينا

عال U.S.P. يلاقينا

نهار ٢٠ آذار ٢٠١٧ الساعة ١٠،٣٠ ق.ظ

أساميكنا بال Bocal صاروا، وولادنا رح يختاروا مين

الشخص يّلّي رح يحل الربيع بداره.

وحدة التدخل المبكر



## مشاويرنا عبّت عيوننا فرح

### Bouboule, mon bonhomme de neige

تكرج كرج  
وعلى المرج  
رجال من الثلج...  
ع فقرا La La La La

طابة بيضاء  
على السهل  
لم إهدا بشوفوني  
La La La La



وحدة التدخّل المبكر

### مشوار بالطبيعة

من بعد فترة طويلة من البرد، حلّ طقس دافئ، وتناستفيد من الشمس رحنا بالطبيعة بطلب من البعض من ولادنا.

ما تتخاليوا فرحتن واستمتاعن بأشعة الشمس، الطقس الحلو وبجمال الطبيعة. هيك رجعنا وكملنا نهارنا بنشاط.



وحدة التوحّد

### مشوار منطرو

ما بتمرق السنة بدون ما نزور الـ **Pit Stop**. هامطرح منحسو مثل بيتنا، أصحابو والعاملين فيه مثل أهلنا وأخوتنا.



حاضرين دائماً بابتسامتن الحلوة وخدمتن المميزة حتى نكون نحنا فرحانيين. منشكرن من كل قلبنا على كل شي.



مركز المساعدة بالعمل

### Pomme, pomme d'Api

تلقينا دعوة من **حضانة Pomme d'Api** بمناسبة عيد المحبة والصدقة، للتعرف، اللعب والاختلاط مع أولاد من نفس العمر.

انطلقنا من سيزوبيل والكّل مبسوط ومتشوق لزيارة حضانة Pomme d'Api.

بأحلى هيصة استقبلنا الـ Clown : بالونات ملوثة ووجوه عم تضحك للكّل، وبكّل محبة كانوا عم يتقربوا من ولادنا وهدفهم الوحيد هو راحتهم وسعادتهم. ألعاب، أغاني، رقص وضحك كانت عم تجمع كل الأولاد ببعضهم.

ختمنا زيارتنا بغدا طيب بعد مباركة الأبونا لكّل الأولاد وصلاة ليسوع. وبأجمل تذكّار وصورة جمعنا كلنا ودّعنا بعضنا على أمل اللقاء القريب بزيارتهم لمؤسستنا.

أخيراً شكر كبير من القلب لإدارة الـ Pomme d'Api.



وحدة التدخّل المبكر



## معًا نصلي



يا «حنا» صاروا ٤٠ وبعدهو  
ما حدا مصدق، لا بسيزوبيل  
ولا بضيعتك «زبدين»،  
إنك من بيناتنا انتقلت  
وصرت بالسما مع الأبرار  
والصدّيقين.

بعيلتك سيزوبيل، حنا وأهلك  
وقرايبك، تشاركنا بالقداس  
عن راحة نفسك نهار الاثنين  
٦ شباط ٢٠١٧. أبونا **جوزف  
سلوم** وأبونا **جورج داغر**  
كاهن رعيتك خبروا عن  
محبتك، احترامك، فرحك،  
خدمتك وإلتزامك المسيحي.

يا حنا، صاروا ٤٠، بيك وإمك ما نشفت دمعتن، عماتك  
مستفقدين ومثل الضايعين لأنك كنت معبّي حياتن. ورح  
نقول مثل مار أغوستينوس :

«إمسح دموعك ولا تبيك إذا كنت تحبني. الموت لا  
شيء، إنما قد انتقلت فقط إلى الجهة الأخرى».



ليلي زغيب - مركز المساعدة بالعمل

## زيارة تعارف



ب ٨ شباط كان موعدنا مع طلاب **مدرسة «سيدة مشموشة»**  
صف الأول ثانوي يللي حبووا يزورونا ويتعرفوا علينا وعلى رسالتنا.  
حضرنا لولادنا نهار مميز مليان بالنشاطات الترفيهية، لعبة  
تعارف، ألعاب، أغاني وأشغال يدوية... وكان الختام بصلاة  
شكر مع الأبونا وأكد ولادنا ما نسيوا يشكروا زوارنا  
وقدمولن كارت شكر من شغلن.



برنامج الدمج المدرسي - سيزوبيل جزين



## خواطر للتأمل

• قرّر يوماً سكان القرية أن يُصلّوا من أجل المطر، وفي اليوم المُقرّر للصلاة، حضر الجميع لكن شخصاً واحداً فقط أحضر معه مظلة... **هذا هو الإيمان.**

• عندما تدفع بطفل في الهواء، يضحك لأنه يعلم أنك لن تتركه وسوف تعود وتُمسك به... **هذه هي الثقة.**

• كل مساء نخلد إلى النوم من غير أي ضمانات أن ننهض أحياء في الصباح التالي، لكننا نضبط دائماً المنبّه لنستيقظ... **هذا هو الرجاء.**

• نخطّط لأشياء عظيمة لنقوم بها في الغد، مع أننا نجهل تمامًا أمور المستقبل... **هذه هي الثقة الأكيدة.**

• على قميص رجل مُتقدّم في السنّ «كُتب: «لست في الستين من العمر، أنا شابّ عمري ١٦ سنة مع ٤٤ سنة خبرة»... **تلك هي ذهنيّة الرابع.**

Ambiance de Vie

## Prière pour le temps de carême

**Délivre-nous, Seigneur,** de tout ce qui nous encombre, de nos convoitises et de nos complaisances, de nos vanités et de nos richesses, délivre-nous de la crasse du Cœur, de l'envie, de l'ambition malsaine, de l'hypocrisie.

**Délivre-nous** de la rancune et des arrières pensées, de tout esprit de calcul et de concurrence, délivre-nous de la colère et de l'agressivité, de l'orgueil et de la vanité.

**Délivre-nous** des tentations de la violence.

**Délivre-nous** des tortures et des assassinats. Fais de nous Seigneur, des hommes de la réconciliation, libérée toute hargne, incapables d'injures, détachés de tout, même de nos idées, libres de tout même de nos habitudes, nous calculons, nous jugeons, nous condamnons, tandis que Toi, Seigneur, Tu pardonnes et Tu fais confiance.

Tu mises tout sur l'Amour et sur la Liberté. Dieu de tendresse et de générosité, d'accueil et de gratuité, communique-nous la folie de ta miséricorde.

Change nos cœurs en ce temps de carême... Amen.

Département Marketing

## زوّارنا والمتطوّعين -



قسم الزوار والمتطوعين

مثل دائماً، كنا على موعد مع زوارنا الأعزاء **طلاب الطب** **بجامعات BAU والـ AUB.** هاللقاء اللي هدفو إنو يتعرفوا الشباب والصبايا على رسالة سيزوبيل وبرامج عملها هويّ كمان مساحة تا يطرحوا كل تساؤلاتن ويحملوا رسالة فحواها إنو شو ما كانت الإعاقة ولا ممكن تمسّ بكيان الإنسان.

## مسيرة نحو الحياة

«الخُبزُ الذي تحفظه في المخبأ، هو مُلكٌ للجائعين، والثوب الذي تُفعل عليه الخزانة، هو مُلكٌ للعرّاة والحذاء الذي يتلف عندك، هو مُلكٌ للحفاة، والذهب الذي تدفنه، هو مُلكٌ للمُحتاجين. فأنت مُجحفٌ بحقّ الذين تستطيع أن تسدّ حاجتهم ولا تفعل» (القديس باسيليوس)

**هذا معنى التخلّي والعيش بشراكة مع الآخر في زمن الصوم، ليكون زمن إصغاء للذات وتجديد القلوب، فتصبح كلّ تجربة أو صعوبة تمرّ بها، تحدّ من أجل إنسان أقوى، من أجل إنسان متجدّد**



هذا ما تمنيناه في زمن الصوم هذه السنة، فتكون لنا بداية جديدة وإمتلاء من الكلمة، ماء الحياة.

في أول أسبوع تأملنا بأية : «ليس بالخبز وحده يحيا الإنسان إنّما بكل كلمة تخرج من فم الله» (متى ٤: ٤).

هو قائد مسيرتنا، فإن

أردنا، فعلينا أن نتجرّد لإستقبال وسماع ما يطلبه منّا، فتأخذ الكلمة مكانها في القلوب المستعدّة فلا تضيع أبداً.

هذا ما سنقوم به في الأسبوع الثاني بحسب الآية : «إنطلق من أرضك وعشيرتك وبيت أبيك إلى الأرض التي أريك» (سفر التكوين ١٢ : ١).

كما وأنا نتشبه دائماً بصفات مريم ومقصدا لهذا الشهر:

**يا سلطانة الملائكة إستمدّي لنا من الروح موهبة الفهم كي يستنير عقلنا وتتطابق أعمالنا مع إيماننا**



دولي غريشي - Ambiance de Vie

## إشارات العلاج اللغوي - Plateau Technique

مرحبا، بهيدا العدد من همزة وصل، رح نعرّفكن على إشارات بعض «المهن».



**معالج فيزيائي** : الدّالة على الرّجل من خلال اليد.



**معالج إنشغالي** : إمساك اليد اليسرى باليد اليمنى ومدّها نحو الأمام.



**طبيب** : إبعاد اليدين عن بعضهما البعض وتقربتهما إلى الأذنين، للإشارة إلى وضع السّماعة عليهما.



**معلّمة** : رفع اليد قليلاً، إقفال الأصابع للإشارة إلى إمساك القلم. تحريك المعصم بالاتجاه الأفقيّ للدّلالة إلى كتابة المعلّمة على اللّوح.



**حلاق** : إقفال الأصابع، مدّ السبابة والوسطى للإشارة إلى إمساك المقصّ. وضع اليد على الشعر وتحريك الأصابع للدّلالة على قصّ الشعر.



**سكرتير** : مدّ الأصابع ووضعها على الطاولة. تحريك الأصابع قليلاً للإشارة إلى الكتابة على الكمبيوتر.



**معالج لغوي** : وضع الإصبع على الأذن ثمّ وضع الإصبع أمام الفم وتحريك الشفاه للإشارة إلى إصدار الكلمات.



**موسيقيّ** : إقفال الأصابع ومدّ السبابة من كلّ يد. وضع اليدين أمام الجسم وتحريكهما قليلاً.



**طباخ** : إقفال قبضة اليد ووضعها أمام الجسم. تحريك اليد بشكل دائريّ للإشارة إلى تحريك الطبخة.



**سائق** : إقفال القبضتين ووضعهما أمام الجسم. تحريكهما قليلاً للإشارة إلى قيادة السيّارة.



**نجار** : فتح أصابع الكفّ ومدّها نحو الخارج. تحريكها من الأمام إلى الوراء للإشارة إلى قطع الخشب بالمنشار.



منشكرن ومنشوفكن بالعدد الجايي.



## أخبار عيلتنا



### عقبال الميئة

١٤ نيسان	رضا السخن	١ نيسان	الياس ابو زيد
١٩ نيسان	ليليان زغيب	٥ نيسان	تانيا جرجس
١٩ نيسان	عايدة الحداد	٦ نيسان	كرمل الخوري
٢٥ نيسان	غلايس عون	٩ نيسان	ريتا لحدود
٢٨ نيسان	جهاد جبرائيل	١٠ نيسان	سيلفا شلفون
		١٢ نيسان	كريستين مغير

### ألف مبروك للزميلة

#### كلودين الخازن

ولادة ابنتها تيا.

ألله يعيشتها وترى بدلالكن



### هم في قلب الله، حيث الحب هناك يسكنون

أحر التعازي للزميلتين ريتا شمعون عقيقي وإليان شمعون شليطا لوفاة جدتهما.

### نشاطاتنا التمويلية

ككل سنة، ينظم السيزوبيل الغذاء السنوي المقرر لفترة ما قبل أعياد الفصح يوم الاربعاء ٥ نيسان ٢٠١٧ في «The Legend» - ضييه وذلك بالتعاون مع لجان السيدات، الشابات والأهل الذين عودونا على وجودهم بجانبنا من خلال حضورهم ومشاركتهم الفعالة وإشراك معارفهم وأصدقائهم في مجمل نشاطاتنا.

يتخلل هذا النهار معرضاً لمنتجات السيزوبيل لمناسبة الأعياد من شمع، معمول، شوكولا، بيسكويت... وخاصة التشكيلة الصيفيّة الجديدة من : شراشف، شنت ومناشف للبحر...



قسم التسويق

### فريق عمل همزة وصل ٢٠١٦-٢٠١٧

**مندوبي البرامج :** نايل تامر، ليلي زغيب، رضا السخن، لودي أبي راشد، تانيا جرجس، دوللي غريشي، حنان سنكري، جيسي خليل، جانين شليطا، ليليان خوري، سميرة رومانوس، الياس طوق، جورجيت عقيقي، جيسكا رحمة، أنطوانيت أبي رزق، رانيا أسمر.

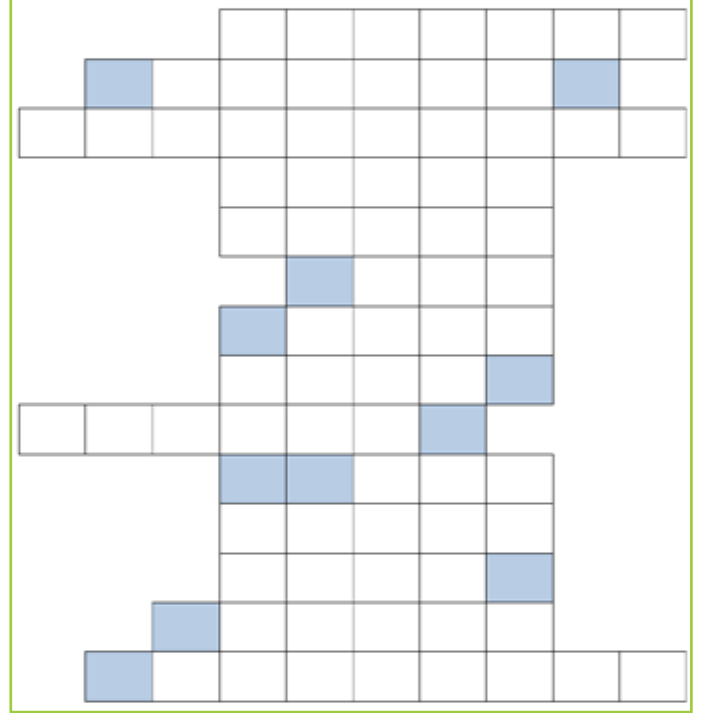
**قسم المراجعة والتحرير:** كرمل الخوري، مادونا سماحة.

**تنفيذ :** جورجيت أواقيان.

## أختبر معلوماتي وأتسلى

### الكلمتان الضائعتان هما :

معلومات تدلنا على ..... !



### أفقي :

١. كل شخص مصاب بإعاقة أو غير مصاب هو إنسان إذاً هو...
٢. نضعها في خدمة بعضنا البعض...
٣. إننا مدعوون للعيش مع بعض كأننا ...
٤. له هوية تتجاوز المظهر الخارجي.
٥. كل إنسان بحاجة أن يعيش بمحبة و...
٦. أحبك مثل...
٧. ينظر إلى كل منا.
٨. تغدّى بها أجدادنا في البرية.
٩. نُعطي ونأخذ .
١٠. لولاها لكنا يائسين !
١١. نهاية الحياة على الأرض .
١٢. نعمة اكتسبناها ...
١٣. بقوته إنتصرنا على الموت.
١٤. حالة تمر لتُنضح كل إنسان.

ليليان صقر الخوري - وحدة التوحيد

### وصفة صحية مع منتوجاتنا

#### باغيت بالزيتون

**المقادير:** نصف كيلو طحين، ٢ ملاعق كبيرة سكر، ١ ملعقة كبيرة خميرة، ملعقة صغيرة ملح، نصف كوب ماء، ٤/٣ كوب زيت زيتون، زيتون بكامله purée، ١ كوب زيتون بدون نواة.

**طريقة التحضير:** تُخلط المواد حتى يتم العجين ويتماسك ثم نضيف كوب الزيتون



وزيتون purée بكامله. يُترك العجين يختمر مدّة ٣٠ دقيقة حتّى يتضاعف حجمه. نخبزه بالفرن بحرارة درجة C ٢٠٠ مدة ٤٥ دقيقة.

ريتا المير - مشغل الإنتاج